



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 18

**Persil 4in1 Discs Universal**

BA száma : 812983

V001.3

Felülvizsgálat ideje: 30.03.2026

Nyomtatás ideje: 30.03.2026

Előző verzió kiadása: 12.08.2025

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Universal  
zöld fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

[henkel.hungary@henkel.com](mailto:henkel.hungary@henkel.com)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
Skin Irrit. 2  
H315 Bőrirritáló hatású.  
Aquatic Chronic 3  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondat: H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EUH208 Tartalmaz szubtilizin; 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-; Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes.  
Allergiás reakciót válthat ki.

ővintézkedésre vonatkozó mondat: P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

### 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

## 3.2. Keverékek

**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:**

Veszélyes összetevők CAS-szám EK szám REACH regisztrációs szám	Koncentráció	Besorolás	Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és ATE-k	További információk
Benzenesulfonic acid, mono- C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3 287-335-8 *	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6 500-337-8	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	dermális:ATE = 2.500 mg/kg	
Amin-alkoxilát	>= 1- < 5 %	Skin Irrit. 2, H315		
szubtilizin 9014-01-1 232-752-2 01-2119480434-38	>= 0,1- < 1 %	Acute Tox. 4, H302 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411	M acute = 1	
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4- c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl- 3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1 01-2119875083-36	>= 0,1- < 1 %	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411		
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2 259-174-3	>= 0,1- < 1 %	Aquatic Chronic 1, H410 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	M chronic = 1	

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.  
A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméleténél van).

#### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Belélegzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belélegzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel  
Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).  
Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)  
Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat.  
A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.  
Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevétele szükséges (víz, tea)  
Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

### **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

#### **5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag:  
Vízugaral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

#### **Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

#### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

#### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.  
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.  
Megfelelő szellőzést kell biztosítani.  
A kifolyt termék csúszásveszélyes.

#### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

#### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### **Higiéniai intézkedések:**

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**  
Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professzionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1 mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antisztatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés	gél tisztá zöld
Szag	virágos, zöld
Halmazállapot	folyékony
Olvadáspont	Jelenleg meghatározás alatt
Kezdeti forráspont	102 - 137 °C (215.6 - 278.6 °F)
Tűzveszélyesség	Nem tűzveszélyes termék (zárttéri lobbanáspont 60°C felett)
Robbanási határok	A termék nem gyúlékony.
Lobbanáspont	148 °C (298.4 °F)
Öngyulladás hőmérséklet	378 °C (712.4 °F)
Bomlási hőmérséklet	> 150 °C (> 302 °F);
pH-érték	7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401
(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:	
Víz)	
Viszkózitás (kinematikus)	237 - 516 mm <sup>2</sup> /s
Viscosity, dynamic	250 - 550 mPa.s Viszkózitás/Brookfield::97001501

(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)

Oldhatóság, minőségi

vízben oldható

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz

nem alkalmazható, a termék ionos keverék

Gőznyomás

32 mbar

(20 °C (68 °F))

Gőznyomás

135 mbar

(50 °C (122 °F))

Sűrűség

1,056 - 1,066 g/cm<sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:

(20 °C (68 °F))

97003901

Relatív gőzsűrűség sűrűség:

2,28

Részecskék jellemzői

Nem alkalmazható, A termék folyadék.

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**Akut orális toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzensulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	1.390 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	1.780 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Amin-alkoxilát	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
szubtilizin 9014-01-1	LD50	1.800 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	

**Akut bőrtoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzensulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	2.504 mg/kg	nyúl	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	Akut toxicitási értékek (ATE)	2.500 mg/kg		Szakértői vélemény
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	

**Akut belégzési toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Teszt atmoszféra	Expozíciós idő	faj	Eljárás
szubtilizin 9014-01-1	LC50	> 4,34 mg/l		4 h	patkány	OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	irritatív	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
szubtilizin 9014-01-1	mildly irritating	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	nem irritáló	15 min		nincs meghatározva

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	Category 1 (irreversible effects on the eye)		nyúl	nincs meghatározva
szubtilizin 9014-01-1	irritatív		nyúl	Draize-féle vizsgálat
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	nem irritáló	5 min		nincs meghatározva

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	nem érezékenyítő	Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
szubtilizin 9014-01-1	nem érezékenyítő	Bühler teszt	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
szubtilizin 9014-01-1	Érezékenyítő	légzőszervi szenzibilizáció	ember	nincs meghatározva
1H,3H,5H- Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3- cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	Érezékenyítő	Egér helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)	egér	OECD Guideline 429 (Skin Sensitisation: Local Lymph Node Assay)

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-száma	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
szubtilizin 9014-01-1	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
szubtilizin 9014-01-1	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
szubtilizin 9014-01-1	negatív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	pozitív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		nincs meghatározva
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		nincs meghatározva
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	orális: gyomorszondán át		patkány	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)

**Rákkeltő hatás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Reprodukciós toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	Teszt típusa	alkalmazás módja	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL P 300 mg/kg NOAEL F1 1.000 mg/kg NOAEL F2 1.000 mg/kg	két generáció vizsgálata	orális: táplálás	patkány	OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL 300 mg/kg	orális: táplálás	> 75 d daily	patkány	nincs meghatározva
szubtilizin 9014-01-1	NOAEL 900 mg/kg	orális: gyomorszondán át	6 weeks once daily	patkány	EU Method B.26 (Sub-Chronic Oral Toxicity Test: Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)

**Aspirációs veszély:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1. Toxicitás**

**Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOEC	1 mg/l	28 d	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LC50	1,67 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	NOEC	> 0,1 - 1 mg/l			OECD 210 (fish early life stage toxicity test)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LC50	3,4 mg/l	48 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
Amin-alkoxilát	LC50	> 100 mg/l	96 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
szubtilizin 9014-01-1	NOEC	0,042 mg/l	32 d	Pimephales promelas	OECD 210 (fish early life stage toxicity test)
szubtilizin 9014-01-1	LC50	8,2 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4- c]oxazole, 3,5-bis(2,4- dimethyl-3-cyclohexen-1- yl)dihydro- 1196069-20-1	LC50	> 110 mg/l	96 h	GobioCypris rarus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LC50	1,3 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	NOEC	0,2 mg/l	30 d	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD 210 (fish early life stage toxicity test)

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	4,5 mg/l	24 h	Daphnia magna	nincs meghatározva
szubtilizin 9014-01-1	EC50	0,170 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4- c]oxazole, 3,5-bis(2,4- dimethyl-3-cyclohexen-1- yl)dihydro- 1196069-20-1	EC50	1,11 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC50	1,38 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6		> 0,1 - 1 mg/l			nincs meghatározva
szubtilizin 9014-01-1	NOEC	0,324 mg/l	21 d	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	NOEC	0,028 mg/l	21 d	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)

**Alga toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	> 1 - 10 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Amin-alkoxilát	EC50	> 100 mg/l	72 h	nincs meghatározva	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
szubtilizin 9014-01-1	NOEC	0,317 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
szubtilizin 9014-01-1	EC50	0,83 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	NOEC	0,7 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	EC50	> 2,2 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC50	2,6 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC0	0,53 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC10	> 1.000 mg/l			nincs meghatározva
szubtilizin 9014-01-1	EC0	300 mg/l	16 h	Pseudomonas putida	DIN 38412, part 8 (Pseudomonas Zellvermehrungshemm-Test)

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Lebonthatóság	Expozíciós idő	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	biológiailag könnyen lebontható	aerob	85 %	29 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	biológiailag könnyen lebontható	nincs adat	> 60 %	28 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Amin-alkoxilát	biológiailag könnyen lebontható		> 60 %	28 day	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
szubtilizin 9014-01-1	biológiailag könnyen lebontható	aerob	79 %	28 d	EU Method C.4-E (Determination of the "Ready" Biodegradability Closed Bottle Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	Nem könnyen lebontható.	aerob	14 %	28 d	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	Nem könnyen lebontható.	aerob	0 %	42 d	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)

**(Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**Megoszlási hányados (oktanol/víz)**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	LogPow	Hőmérséklet	Eljárás
szubtilizin 9014-01-1	-3,1	25 °C	OECD Guideline 107 (Partition Coefficient (n-octanol / water), Shake Flask Method)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	5,6 - 5,7		OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei**

**PBT/vPvB**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM - ként van értékelve. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.4. Csomagolási csoport**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.5. Környezeti veszélyek**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)  
Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról  
Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról  
2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról  
1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól  
2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról  
72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei  
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről  
44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

15-30 %	anionos felületaktív anyagok nemionos felületaktív anyagok
5-15 %	szappan
Egyéb összetevők	enzimek optikai fehérítő illatanyagok Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes Hexyl cinnamal Alpha-isomethyl ionone Lavandula Oil/ Extract Linalyl Acetate Pogostemon Cablin Oil Linalool

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H334 Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.  
H335 Légúti irritációt okozhat.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 3, 7, 11, 12, 16



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 14

BA száma : 812983

V001.3

Felülvizsgálat ideje: 30.03.2026

Nyomtatás ideje: 30.03.2026

Előző verzió kiadása: -

**Persil 4in1 Discs Universal**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Universal  
kék fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
Skin Irrit. 2  
H315 Bőrirritáló hatású.  
Aquatic Chronic 3  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EUH208 Tartalmaz 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-; Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes. Allergiás reakciót válthat ki.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

**A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):**

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:**

Veszélyes összetevők CAS-szám EK szám REACH regisztrációs szám	Koncentráció	Besorolás	Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és ATE-k	További információk
Benzensulfonic acid, mono- C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3 287-335-8 *	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6 500-337-8	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	dermális:ATE = 2.500 mg/kg	
Amin-alkoxilát	>= 1- < 5 %	Skin Irrit. 2, H315		
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4- c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl- 3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1 01-2119875083-36	>= 0,1- < 1 %	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411		
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2 259-174-3	>= 0,1- < 1 %	Aquatic Chronic 1, H410 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	M chronic = 1	

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.  
A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméletlenül van).

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat.

A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

### **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

#### **5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

#### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

#### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

#### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

#### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### **Higiéniai intézkedések:**

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

#### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

#### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1 mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antisztatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés	gél tisztá kék
Szag	virágos, zöld
Halmazállapot	folyékony
Olvadáspont	-32 °C (-25.6 °F)
Kezdeti forráspont	102 - 137 °C (215.6 - 278.6 °F)
Tűzveszélyesség	Nem tűzveszélyes termék (zárttéri lobbanáspont 60°C felett)
Robbanási határok	A termék nem gyúlékony.
Lobbanáspont	148,5 °C (299.3 °F)
Öngyulladási hőmérséklet	378 °C (712.4 °F)
Bomlási hőmérséklet	> 150 °C (> 302 °F);
pH-érték	7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401
(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:	
Víz)	
Viszkózitás (kinematikus)	189,39 - 469,04 mm <sup>2</sup> /s ;nincs módszer / módszer ismeretlen
Viscosity, dynamic	250 - 550 mPa.s Viszkózitás/Brookfield::97001501
(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)	
Oldhatóság, minőség	vízben oldható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	nem alkalmazható, a termék ionos keverék
Gőznyomás	32 mbar
(20 °C (68 °F))	
Gőznyomás	135 mbar
(50 °C (122 °F))	

Sűrűség  
(20 °C (68 °F))  
Relatív gőzsűrűség sűrűség:

1,056 - 1,066 g/cm<sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:  
97003901  
2,28

Részecskék jellemzői

Nem alkalmazható, A termék folyadék.

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	1.390 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	1.780 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Amin-alkoxilát	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	

**Akut bőrtotoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	2.504 mg/kg	nyúl	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	Akut toxicitási értékek (ATE)	2.500 mg/kg		Szakértői vélemény
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	

**Akut belégzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	irritatív	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	nem irritáló	15 min		nincs meghatározva

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	Category 1 (irreversible effects on the eye)		nyúl	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	nem irritáló	5 min		nincs meghatározva

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	nem érzékenyítő	Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	Érzékenyítő	Egér helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)	egér	OECD Guideline 429 (Skin Sensitisation: Local Lymph Node Assay)

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	pozitív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		nincs meghatározva
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		nincs meghatározva
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	orális: gyomorszondán át		patkány	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)

**Rákkeltő hatás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Reprodukciós toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	Teszt típusa	alkalmazás módja	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL P 300 mg/kg	két generáció vizsgálata	orális: táplálás	patkány	OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)
	NOAEL F1 1.000 mg/kg				
	NOAEL F2 1.000 mg/kg				

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL 300 mg/kg	orális: táplálás	> 75 d daily	patkány	nincs meghatározva

**Aspirációs veszély:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1. Toxicitás**

**Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOEC	1 mg/l	28 d	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LC50	1,67 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	NOEC	> 0,1 - 1 mg/l			OECD 210 (fish early life stage toxicity test)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LC50	3,4 mg/l	48 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
Amin-alkoxilát	LC50	> 100 mg/l	96 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	LC50	> 110 mg/l	96 h	Gobiocypris rarus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LC50	1,3 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	NOEC	0,2 mg/l	30 d	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD 210 (fish early life stage toxicity test)

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	4,5 mg/l	24 h	Daphnia magna	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	EC50	1,11 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC50	1,38 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6		> 0,1 - 1 mg/l			nincs meghatározva
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	NOEC	0,028 mg/l	21 d	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)

#### Alga toxicitás

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	> 1 - 10 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Amin-alkoxilát	EC50	> 100 mg/l	72 h	nincs meghatározva	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	NOEC	0,7 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	EC50	> 2,2 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC50	2,6 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC0	0,53 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC10	> 1.000 mg/l			nincs meghatározva

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Lebonthatóság	Expozíciós idő	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	biológiailag könnyen lebontható	aerob	85 %	29 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Alkohokok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	biológiailag könnyen lebontható	nincs adat	> 60 %	28 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Amin-alkoxilát	biológiailag könnyen lebontható		> 60 %	28 day	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	Nem könnyen lebontható.	aerob	14 %	28 d	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	Nem könnyen lebontható.	aerob	0 %	42 d	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)

**(Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**Megoszlási hányados (oktanol/víz)**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	LogPow	Hőmérséklet	Eljárás
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	5,6 - 5,7		OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei**

**PBT/vPvB**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM - ként van értékelve. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:  
A termék és maradványai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:  
Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- 14.1. UN-szám vagy azonosító szám**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.4. Csomagolási csoport**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.5. Környezeti veszélyek**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**  
Nem alkalmazható

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):**

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)  
Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról  
Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerekről  
2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról  
1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól  
2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról  
72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei  
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitétt munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről  
44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

15-30 %	anionos felületaktív anyagok
	nemionos felületaktív anyagok
5-15 %	szappan
Egyéb összetevők	enzimek
	optikai fehérítő
	illatanyagok
	Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes
	Hexyl cinnamal
	Alpha-isomethyl ionone
	Lavandula Oil/ Extract
	Linalyl Acetate
	Pogostemon Cablin Oil
	Linalool

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljük, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 3, 7, 11, 12, 16



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 14

BA száma : 812983

V001.3

Felülvizsgálat ideje: 30.03.2026

Nyomtatás ideje: 30.03.2026

Előző verzió kiadása: -

**Persil 4in1 Discs Universal**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Universal  
türkiz fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybasorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
Skin Irrit. 2  
H315 Bőrirritáló hatású.  
Aquatic Chronic 3  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EUH208 Tartalmaz 1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro-; Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes. Allergiás reakciót válthat ki.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

**A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):**

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

**Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:**

Veszélyes összetevők CAS-szám EK szám REACH regisztrációs szám	Koncentráció	Besorolás	Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és ATE-k	További információk
Benzenesulfonic acid, mono- C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3 287-335-8 *	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6 500-337-8	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	dermális:ATE = 2.500 mg/kg	
Amin-alkoxilát	>= 1- < 5 %	Skin Irrit. 2, H315		
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4- c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl- 3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1 01-2119875083-36	>= 0,1- < 1 %	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411		
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2 259-174-3	>= 0,1- < 1 %	Aquatic Chronic 1, H410 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	M chronic = 1	

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

**Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.  
A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.**

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméletlenül van).

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belégzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel

Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat.

A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembe jutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevitele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

### **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

#### **5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

#### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

#### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

#### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

#### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

#### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

### **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

#### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### **Higiéniai intézkedések:**

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

#### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

#### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1 mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antisztatikus hatások, stb...). Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:

Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés	gél tisztá türkiz
Szag	virágos, zöld
Halmazállapot	folyékony
Olvadáspont	Jelenleg meghatározás alatt
Kezdeti forráspont	102 - 137 °C (215.6 - 278.6 °F)
Tűzvesélyesség	Nem tűzvesélyes termék (zárttéri lobbánypont 60°C felett)
Robbanási határok	A termék nem gyúlékony.
Lobbánypont	148 °C (298.4 °F)
Öngyulladási hőmérséklet	378 °C (712.4 °F)
Bomlási hőmérséklet	> 150 °C (> 302 °F);
pH-érték	7,9 - 8,3 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401
(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:	
Víz)	
Viszkózitás (kinematikus)	237 - 516 mm <sup>2</sup> /s
Viscosity, dynamic	250 - 550 mPa.s Viszkózitás/Brookfield::97001501
(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min <sup>-1</sup> ; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)	
Oldhatóság, minőség	vízben oldható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	nem alkalmazható, a termék ionos keverék
Gőznyomás	32 mbar
(20 °C (68 °F))	
Gőznyomás	135 mbar
(50 °C (122 °F))	

Sűrűség  
(20 °C (68 °F))  
Relatív gőzsűrűség sűrűség:

1,056 - 1,066 g/cm<sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer:  
97003901  
2,28

Részecskék jellemzői

Nem alkalmazható, A termék folyadék.

## 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	1.390 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	1.780 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
Amin-alkoxilát	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
1H,3H,5H- Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3- cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalen es 54464-57-2	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	

**Akut bőrtotoxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	2.504 mg/kg	nyúl	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	Akut toxicitási értékek (ATE)	2.500 mg/kg		Szakértői vélemény
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LD50	> 5.000 mg/kg	patkány	

**Akut belégzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	irritatív	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	nem irritáló	15 min		nincs meghatározva

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	Category 1 (irreversible effects on the eye)		nyúl	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	nem irritáló	5 min		nincs meghatározva

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	nem érzékenyítő	Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	Érzékenyítő	Egér helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)	egér	OECD Guideline 429 (Skin Sensitisation: Local Lymph Node Assay)

**Csírasejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	pozitív	emlős sejtek génmutációs vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 476 (In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		OECD Guideline 473 (In vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		nincs meghatározva
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	negatív	emlős kromoszóma rendellenességek in vitro vizsgálata	van és nincs		nincs meghatározva
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	orális: táplálás		egér	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	negatív	orális: gyomorszondán át		patkány	OECD Guideline 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)

#### Rákkeltő hatás

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Reprodukciós toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	Teszt típusa	alkalmazás módja	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL P 300 mg/kg	két generáció vizsgálata	orális: táplálás	patkány	OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)
	NOAEL F1 1.000 mg/kg				
	NOAEL F2 1.000 mg/kg				

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre adat.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL 300 mg/kg	orális: táplálás	> 75 d daily	patkány	nincs meghatározva

#### Aspirációs veszély:

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

##### 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1. Toxicitás**

**Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOEC	1 mg/l	28 d	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LC50	1,67 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	NOEC	> 0,1 - 1 mg/l			OECD 210 (fish early life stage toxicity test)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LC50	3,4 mg/l	48 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
Amin-alkoxilát	LC50	> 100 mg/l	96 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	LC50	> 110 mg/l	96 h	Gobiocypris rarus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	LC50	1,3 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	NOEC	0,2 mg/l	30 d	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	OECD 210 (fish early life stage toxicity test)

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	4,5 mg/l	24 h	Daphnia magna	nincs meghatározva
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	EC50	1,11 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC50	1,38 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6		> 0,1 - 1 mg/l			nincs meghatározva
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	NOEC	0,028 mg/l	21 d	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)

#### Alga toxicitás

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	> 1 - 10 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Amin-alkoxilát	EC50	> 100 mg/l	72 h	nincs meghatározva	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	NOEC	0,7 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	EC50	> 2,2 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC50	2,6 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	EC0	0,53 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC10	> 1.000 mg/l			nincs meghatározva

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

**Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Lebonthatóság	Expozíciós idő	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	biológiailag könnyen lebontható	aerob	85 %	29 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Alkohokok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	biológiailag könnyen lebontható	nincs adat	> 60 %	28 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Amin-alkoxilát	biológiailag könnyen lebontható		> 60 %	28 day	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
1H,3H,5H-Oxazolo[3,4-c]oxazole, 3,5-bis(2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl)dihydro- 1196069-20-1	Nem könnyen lebontható.	aerob	14 %	28 d	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	Nem könnyen lebontható.	aerob	0 %	42 d	OECD Guideline 301 F (Ready Biodegradability: Manometric Respirometry Test)

**(Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

**Megoszlási hányados (oktanol/víz)**

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	LogPow	Hőmérséklet	Eljárás
Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes 54464-57-2	5,6 - 5,7		OECD Guideline 117 (Partition Coefficient (n-octanol / water), HPLC Method)

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei**

**PBT/vPvB**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**PMT/vPvM**

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM - ként van értékelve. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:  
A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:  
Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- 14.1. UN-szám vagy azonosító szám**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.4. Csomagolási csoport**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.5. Környezeti veszélyek**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**  
A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.
- 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**  
Nem alkalmazható

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):**

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)  
Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról  
Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerrekről  
2000.évi XXV. törvény a kémia biztonságról  
1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól  
2012. évi CLXXXV.törvény a hulladékról  
72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről  
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei  
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitétt munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről  
44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

15-30 %	anionos felületaktív anyagok
	nemionos felületaktív anyagok
5-15 %	szappan
Egyéb összetevők	enzimek
	optikai fehérítő
	illatanyagok
	Tetramethyl Acetyloctahydronaphthalenes
	Hexyl cinnamal
	Alpha-isomethyl ionone
	Lavandula Oil/ Extract
	Linalyl Acetate
	Pogostemon Cablin Oil
	Linalool

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest:

1, 3, 7, 11, 12, 16



## Biztonsági adatlap az 1907/2006 / EK módosított rendelet szerint.

oldal 1 / 12

BA száma : 812983

V001.3

Felülvizsgálat ideje: 30.03.2026

Nyomtatás ideje: 30.03.2026

Előző verzió kiadása: -

**Persil 4in1 Discs Universal**

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

Persil 4in1 Discs Universal  
fehér fázis

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Tervezett alkalmazás:  
mosószer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: +36 1 372 5555

henkel.hungary@henkel.com

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Henkel Magyarország Kft.  
Lechner Ödön fasor 10/B  
1095 Budapest  
tel.: (+36-1) 372-5555

Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
(ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: 06 80 201 199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### Osztálybesorolás 1272/2008 EU rendelet (CLP) szerint:

Eye Irrit. 2  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
Skin Irrit. 2  
H315 Bőrirritáló hatású.  
Aquatic Chronic 3  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H315 Bőrirritáló hatású.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ővintézkedésre vonatkozó mondat:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.  
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a nemzeti előírásoknak megfelelően.

## 2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

**A következő anyagok a 3. szakaszban szereplő koncentrációs határértéket meghaladó, vagy egyenlő koncentrációban vannak jelen, és megfelelnek a PBT/vPvB kritériumoknak, vagy endokrin rendszert károsító anyagként (ED) azonosították őket (ED):**

A 3. szakaszban jelzett anyagok egyike sincs jelen a keverékben a megengedett koncentrációnál magasabb vagy egyenlő mértékben, nem azonosítható PBT, vPvB vagy ED anyagnak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Veszélyes anyagok a 1272/2008 EC (CLP) szerint:

Veszélyes összetevők CAS-szám EK szám REACH regisztrációs szám	Koncentráció	Besorolás	Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és ATE-k	További információk
Benzenesulfonic acid, mono- C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3 287-335-8 *	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412		
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6 500-337-8	>= 20- < 30 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	dermális:ATE = 2.500 mg/kg	

A REACH rendelet szerint (5. melléklet 2 (7) ) a regisztrálási kötelezettség alól mentesített. Az ionos keverék mindegyik kiindulási anyaga a követelményeknek megfelelően regisztrált.

Ha nincsenek feltüntetve ATE értékek, kérjük nézze meg a 11. szakaszban található LD/LC50 értékeket.  
A H számokhoz tartozó mondatok az adatlap 16. Egyéb információk pontjában vannak felsorolva.

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Nem kívánt hatás esetén forduljon orvoshoz.

Belégzés:

Menjen friss levegőre. Légzési nehézségek esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Bőrrel történő érintkezés:

Öblítse ki vízzel. Vegye le valamennyi termékkel beszennyezett ruhadarabokat.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Tilos hánytatni, azonnal orvosi segítséget kell kérni.

A száját öblítse ki vízzel (csak abban az esetben, ha a sérült eszméletlenül van).

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés esetén: légzőszervi irritáció, köhögés. Nagyobb mennyiség belélegzése esetén gégeroham légzési nehézségekkel  
Bőrrel való érintkezés esetén: átmeneti bőrirritáció (bőrpír, duzzadás, égető érzés).

Szembejutás esetén: közepes vagy erős szemirritáció (pirosodás, duzzadás, égető érzés, szemkönnyezés)

Lenyelés esetén: A lenyelés irritációt okozhat a szájban, torokban, emésztőszervben illetve hasmenést és hányást is okozhat.  
A hányadék bekerülhet a tüdőbe, ami károsíthatja azt (aspiráció).

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Belélegzés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Bőrrel való érintkezés esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Szembejutás esetén: nincs szükség speciális intézkedésre.

Lenyelés esetén: Tilos hánytatni. Egyszeri szénsavmentes folyadék bevétele szükséges (víz, tea)

Lenyelés esetén: Nagyobb vagy ismeretlen mennyiség lenyelése esetén habzástgátló alkalmazása szükséges (Dimeticon vagy Simeticon).

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

##### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Vízszugárral lehet oltani (ha lehet, kerüljük a teljes vízszugarat). A tűzvédelmi intézkedéseket igazítsa a környezeti feltételekhez. Kereskedelmi forgalomban kapható készülék alkalmas a kezdődő tűz oltására. A termék maga nem éghető.

**Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:**

Nincs

##### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék és / vagy szén-monoxid keletkezhet a pirolízis során.

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon egyéni védőeszközt és önálló légzőkészüléket.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

Nagyobb mennyiségű termék környezetbe kerülése esetén értesítse a tűzoltókat.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Távolítsa el mechanikusan. A maradékot mossa fel bő vízzel.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Rendeltetésszerű használat esetén külön intézkedés nem szükséges.

#### Higiéniai intézkedések:

Kerülje a termék szemmel és bőrrel való érintkezését. A termékkel szennyezett ruházatot azonnal vegye le. A bőrrel érintkezésbe került terméket bő vízzel mossa le, majd használjon bőrápolót.

Védőfelszerelés csak ipari felhasználásnál vagy nagy kiszerezésnél (nem lakossági kiszerezés) szükséges.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja száraz helyen -5 és 35 °C között

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

mosószer

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Csak ipari/professionális felhasználás esetén releváns

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Érvényes:

Magyarország

Nem tartalmaz olyan összetevőt, amelyhez munkahelyi expozíciós határérték tartozik.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Légzésvédelem:

Nem szükséges.

Kézvédelem:

A termékkel való érintkezés esetén speciális nitril vegyszerálló kesztyű (vastagság >0,1 mm; áthatolási idő >480 perc) használata ajánlott az EN 374 szerint. Hosszú ideig tartó, vagy ismételt érintkezés esetén vegye figyelembe, hogy a gyakorlatban az áthatolási idők rövidebbek lehetnek, mint az EN 374 szerint meghatározottak. A védőkesztyűk alkalmasságát mindig ellenőrizni kell az adott munkahelyen (pl. mechanikai és hőhatás, termék kompatibilitás, antisztatikus hatások, stb...). Ha elhasználódik, vagy szakadás mutatkozik, a kesztyűt azonnal ki kell cserélni. Mindig vegye figyelembe a gyártó által adott információkat és az iparbiztonsági előírásokat. Javasolunk egy kézvédelmi terv elkészítését, amely a helyi feltételek, a kesztyűgyártók adatai, és az ipari biztonsági előírások figyelembevételével készül.

Szemvédelem:  
Szorosan záródó védőszemüveget kell viselni.

Bőrvédelem:  
Vegyszerálló védőöltözetet kell viselni. A gyártó utasításait be kell tartani.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Megjelenés	gél homályos fehér
Szag	szagtalan
Halmazállapot	folyékony
Olvadáspont	-58 - -4 °C (-72.4 - 24.8 °F)
Kezdeti forráspont	102 - 137 °C (215.6 - 278.6 °F)
Tűzveszélyesség	Nem tűzveszélyes termék (zárttéri lobbanáspont 60°C felett)
Robbanási határok	Nem alkalmazható, A termék nem gyúlékony.
Lobbanáspont	150 °C (302 °F) A termék az égést semmilyen formában nem táplálja.
Öngyulladási hőmérséklet	378 °C (712.4 °F)
Bomlási hőmérséklet	282 °C (539.6 °F);
pH-érték	7,8 - 8,2 pH/vizes oldatok, diszperziók/pH-mérő::97001401
(20 °C (68 °F); Konc.: 10 % termék; Oldószer:	
Víz)	
Viszkozitás (kinematikus)	378 - 661 mm <sup>2</sup> /s
(20 °C (68 °F); )	
Viscosity, dynamic	1.100 - 2.300 mPa.s Viszkozitás/Brookfield::97001501
(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)	
Viscosity, dynamic	1.100 - 1.900 mPa.s Viszkozitás/Brookfield::97001501
(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)	
Viscosity, dynamic	1.100 - 1.900 mPa.s Viszkozitás/Brookfield::97001501
(Brookfield; Készülék: LVDV II+; 20 °C (68 °F); Rot. frekv.: 30 min-1; Orsó sz.: 31; Konc.: 100 % termék; Oldószer: nincs)	
Oldhatóság, minőségi	vízben oldható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	nem alkalmazható, a termék ionos keverék
Gőznyomás	32 mbar
(20 °C (68 °F))	
Gőznyomás	135 mbar
(50 °C (122 °F))	
Sűrűség	1,06 g/cm <sup>3</sup> Sűrűség/folyadék/oszcillációs módszer: 97003901
(20 °C (68 °F))	
Relatív gőzsűrűség sűrűség:	2,28
Részecskék jellemzői	Nem alkalmazható, A termék folyadék.

### 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Erre a termékre nincs egyéb információ

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

#### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil normál hőmérsékleten és nyomáson.

#### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

#### 10.4. Kerülendő körülmények

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

#### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

#### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

##### Akut orális toxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	1.390 mg/kg	patkány	nincs meghatározva
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	1.780 mg/kg	patkány	OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

##### Akut bőrtotoxicitás:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	LD50	2.504 mg/kg	nyúl	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LD50	> 2.000 mg/kg	patkány	OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	Akut toxicitási értékek (ATE)	2.500 mg/kg		Szakértői vélemény

**Akut belélegzési toxicitás:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	irritatív	4 h	nyúl	OECD Guideline 404 (Acute Dermal Irritation / Corrosion)

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

A terméket a szemirritáció 2 kategóriába kell besorolni egy hasonló keveréken végzett OECD 437 teszt, valamint egy módosított OECD 405 teszt kísérleti adatai alapján.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	Category 1 (irreversible effects on the eye)		nyúl	nincs meghatározva

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	nem érzékenyítő	Tengeri malac legerősebb ingerlési vizsgálata	tengeri malac	OECD Guideline 406 (Skin Sensitisation)

**Csírsejt-mutagenitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabólikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	negatív	bakteriális reverz mutációs vizsgálat (Ames-teszt)	van és nincs		OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay)

**Rákkeltő hatás**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Reprodukciós toxicitás:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	Teszt típusa	alkalmazás módja	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL P 300 mg/kg NOAEL F1 1.000 mg/kg NOAEL F2 1.000 mg/kg	két generáció vizsgálata	orális: táplálás	patkány	OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study)

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

Nem áll rendelkezésre adat.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokra vonatkozó küszöbértékek alapján történt.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény / Érték	alkalmazás módja	Expozíciós idő / A kezelés gyakorisága	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	NOAEL 300 mg/kg	orális: táplálás	> 75 d daily	patkány	nincs meghatározva

**Aspirációs veszély:**

Nem áll rendelkezésre adat.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok**

Nem áll rendelkezésre adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1. Toxicitás**

**Hal toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., comps. with ethanolamine 85480-55-3	NOEC	1 mg/l	28 d	Lepomis macrochirus	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., comps. with ethanolamine 85480-55-3	LC50	1,67 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	NOEC	> 0,1 - 1 mg/l			OECD 210 (fish early life stage toxicity test)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	LC50	3,4 mg/l	48 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15

**Toxicitás (vízi gerinctelenekre):**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	4,5 mg/l	24 h	Daphnia magna	nincs meghatározva

**Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6		> 0,1 - 1 mg/l			nincs meghatározva

**Alga toxicitás**

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC50	> 1 - 10 mg/l	72 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)

#### Toxicitás a mikroorganizmusokra:

A keverék osztályozása a keverékben lévő osztályozott anyagokat figyelembe vevő számítási módszer alapján történt.

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Érték fajta	Érték	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	EC10	> 1.000 mg/l			nincs meghatározva

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

##### Biológiai lebonthatóság (szűrővizsgálatok):

Az alábbi táblázat a keverékben lévő osztályozott anyagok adatait tartalmazza.

Veszélyes anyagok CAS-szám	Eredmény	Teszt típusa	Lebonthat óság	Expozíci ós idő	Eljárás
Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., compds. with ethanolamine 85480-55-3	biológiailag könnyen lebontható	aerob	85 %	29 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)
Alkoholok, C13-15, etoxilált 157627-86-6	biológiailag könnyen lebontható	nincs adat	> 60 %	28 d	OECD Guideline 301 B (Ready Biodegradability: CO2 Evolution Test)

##### (Bio)lebonthatóság (szimulációs vizsgálatok):

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

##### Megoszlási hányados (oktanol/víz)

Nem áll rendelkezésre adat.

Biológiailag nem akkumulálódik

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

#### 12.5. A PBT / vPvB / PMT / vPvM értékelés eredményei

##### PBT/vPvB

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

##### PMT/vPvM

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PMT vagy vPvM - ként van értékelve.

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozási kritériumok nem teljesülnek.

#### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre adat.

**12.7. Egyéb káros hatások**

További, a termék környezetre gyakorolt káros hatása ismeretlen.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék megsemmisítése:

A termék és maradékai veszélyes hulladéknak minősülnek.

Szennyezett csomagolóanyag megsemmisítése:

Csak a maradéktalanul kiürült csomagolás kerülhet újrahasznosításra.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.4. Csomagolási csoport**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.5. Környezeti veszélyek**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Nemzeti jogszabályok/információk (Magyarország):

Megjegyzések

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete ( 2006. december 18 .) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete ( 2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 648/2004/EK rendelete (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokról

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

2000. évi XXV. törvény a kémia biztonságról

1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

72/2013(VIII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó rendeletei

44/2000.(XII. 23.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól

**Összetevők a 648/2004/EK irányelv szerint**

15-30 %	anionos felületaktív anyagok
	nemionos felületaktív anyagok
5-15 %	szappan
Egyéb összetevők	optikai fehérítő

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

H302 Lenyelve ártalmas.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**További információk:**

Az információk a tudomány jelenlegi állásán és a termék beszállítási állapotán alapulnak. Céljuk, hogy a terméket a biztonsági előírásoknak megfelelően értékeljék és nem az, hogy a terméknek megfelelő tulajdonságokat biztosítsanak.

Ezen verzió számú biztonsági adatlap az alábbi szakasz(ok)ban változott az előző verzióhoz képest: 1, 3, 7, 11, 12, 16